WAGAN® TECH

Item no. 2295-6
Artículo Nº 2295-6

Smart AC® 210 USB

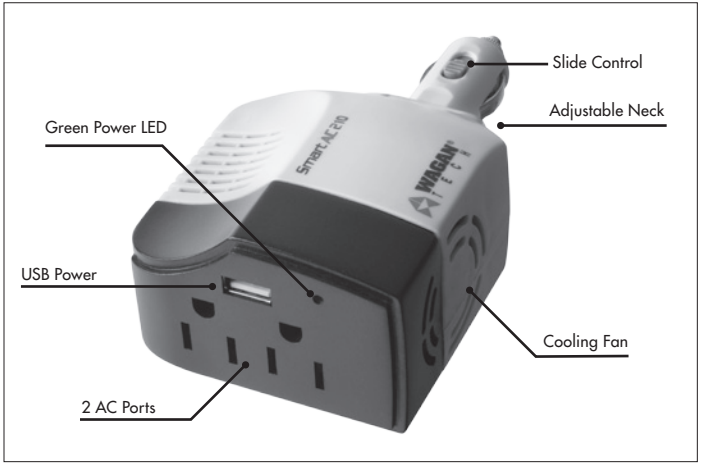
INVERTER/ INVERSEUR

User's Manual
Manual de Usuario

Thank you for purchasing Smart AC® 210 USB Inverter by Wagan Tech®. With minimal care and proper treatment it will provide years of reliable service. Please read and understand all operating instructions carefully before use.

Your Smart AC Power Inverter converts 12V DC battery power to 110 V AC household electrical power so you can operate products from your car, truck, boat, SUV or RV.

FEATURES



WAGAN® TECH
www.wagan.com

IMPORTANT: BEFORE USING YOUR SMART AC POWER INVERTER READ AND UNDERSTAND THIS OWNER'S GUIDE. SAVE THESE INSTRUCTIONS—THIS OWNER'S GUIDE CONTAINS IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.

OPERATION

1. Most vehicle cigarette lighter sockets are fused at 10A or 15A. When using vehicle cigarette lighter socket, do not exceed 120W or 180W respectively. Doing so will blow the vehicle cigarette socket fuse.
2. Plug the inverter into your vehicle's lighter socket. If the socket is too large, adjust the negative connectors using the slide control to ensure a snug fit. The (green) LED will light up.
3. Plug an AC product into the three prong AC receptacle and turn it on. Ensure your product draws 210 watts or less of continuous AC power. To avoid discharging the battery, always remove the inverter from the lighter socket when not in use.

WARNINGS

- **Shock hazard: The Smart AC Power Inverter generates the same AC power as a normal household wall outlet.**
- Do not open (no user-servicable parts inside). Do not insert foreign objects into the outlet.
- Do not expose to water, rain or snow.
- Do not connect to power utility AC distribution wiring.
- Heated surface: The inverter housing may become uncomfortably warm, reaching 65 °C (150 °F) under extended high power operation.
- During operation, keep the inverter from materials that may be affected by high temperatures.
- Failure to follow the above may result in personal injury or damage to the inverter.

©2012 Wagan Corporation. All Rights Reserved.
Wagan Tech and wagan.com are trademarks used by Wagan Corporation.

CAUTION

- Refer to the battery manufacturer's safety instructions for proper battery installation and operation.
- NEUTRAL FLOATING: Do not connect to the inverter any AC products whose neutral conductor is connected to the ground.
- THE ELECTRICITY GENERATED BY THE INVERTER IS MODIFIED SINE WAVE. Do not use the inverter to power the following devices: *Small appliances such as rechargeable flashlights, some razors, and some rechargeable night lights that plug into a wall outlet for recharge. Some battery chargers for rechargeable tools.*
- Before using Wagan's inverter, please check the equipment manufacturer's manual and specification to check if the equipment is capable of being charged properly without damaging it.

TROUBLESHOOTING

Problem: AC product does not operate, green light does not light

Probable Cause	**Suggested Remedy**
AC product connected is rated at more than 210 watts; overload shutdown occurs.	Use product with a power rating of less than 210 watts.
High starting surge has caused overload shutdown even though AC product connected is rated at less than 500 watts.	Product exceeds inverter's surge capability. Use a product with starting surge power of less than 500 watts.
Lighter socket or 12 volt outlet may require ignition to be switched on.	Turn ignition key to accessory position.
Poor contact with lighter socket or 12 volt outlet.	Press inverter firmly into the lighter socket. Make sure the socket is clean.
Battery is discharged.	Recharge battery.
Fuse blown in vehicle.	Inspect and replace the fuse for this circuit in the vehicle's fuse panel.

Problem: Buzzing sound in audio systems

Inexpensive stereo systems have inadequate internal power supply filtering, causing a buzzing sound. A system with a high quality filter is the only solution.

For additional technical support please e-mail customerservice@wagan.com

©2012 Wagan Corporation. All Rights Reserved.
Wagan Tech and wagan.com are trademarks used by Wagan Corporation.

SPECIFICATIONS

TrueRated Power™	210 Watts (for 24 hours)
Peak Surge Power	500 Watts
AC Output Voltage	110V ± 5V AC RMS
AC Output Frequency	60 Hz ± 5 Hz
AC Output Waveform	Modified Sine Wave
DC Input Voltage Range	12V DC (10–15V) DC
Optimum Efficiency	90%
No Load Battery Drain	0.15A DC
Low Battery Shutdown	Yes (10V ± 0.5V DC)
Thermal Cooling Fan	Yes
Input Short Circuit Protection	Yes
AC Receptacles	2
USB Power	1
Net Weight	550g

WAGAN® TECH
www.wagan.com

WAGAN Corp. Limited Warranty

The WAGAN Corp. warranty is limited to products sold only in the United States.

All Wagan Tech products must be registered within (30) days of purchase to activate its warranty. To register your product, please visit *http://tinyurl.com/waganwarranty*. Be sure to keep the original receipt as it will be required when returning a product under the warranty.

Warranty Duration: This product is warranted to the original purchaser for a period of one (1) year from the original purchase date, to be free of defects in material and workmanship. WAGAN Corporation disclaims any liability for consequential damages. In no event will WAGAN Corporation be responsible for any amount of damages beyond the amount paid for the product at retail.

Warranty Performance: During the above one (1) year warranty period, a product with a defect will be replaced with a comparable model when the product is returned to WAGAN Corporation with an original store receipt. The replacement product will be in warranty for the balance of the original one (1) year warranty period.

To return a defective item, please contact WAGAN Corporation at (800) 231-5806 to obtain a Returned Merchandise Authorization number (RMA#), and return instructions. Each item returned will require a separate RMA#. After you have received the RMA# and the return instructions from WAGAN Corporation, please follow the instructions and send the item with PREPAID SHIPPING, along with all of the required documentation, a complete explanation of the problem, your name, address and daytime phone number. WAGAN Corporation will, at its option, replace or repair the defective part.

A Returned Merchandise Authorization number (RMA#) is REQUIRED when sending in any defective item. WAGAN Corporation is not responsible for any item(s) returned without an official Returned Merchandise Authorization number. The item(s) must be returned with prepaid shipping. WAGAN Corporation is not responsible for any shipping charges incurred in returning the item(s) back to the company for repair or replacement. This warranty is void if the product has been damaged by accident, in shipment, unreasonable use, misuse, neglect, improper service, commercial use, repairs by unauthorized personnel or other causes not arising out of defects in materials or workmanship. This warranty does not extend to any units which have been used in violation of written instructions furnished.

Warranty Disclaimers: This warranty is in lieu of all warranties expressed or implied and no representative or person is authorized to assume any other liability in connection with the sale of our products. There shall be no claims for defects or failure of performance or product failure under any theory of tort, contract or commercial law including, but not limited to negligence, gross negligence, strict liability, breach of warranty and breach of contract.

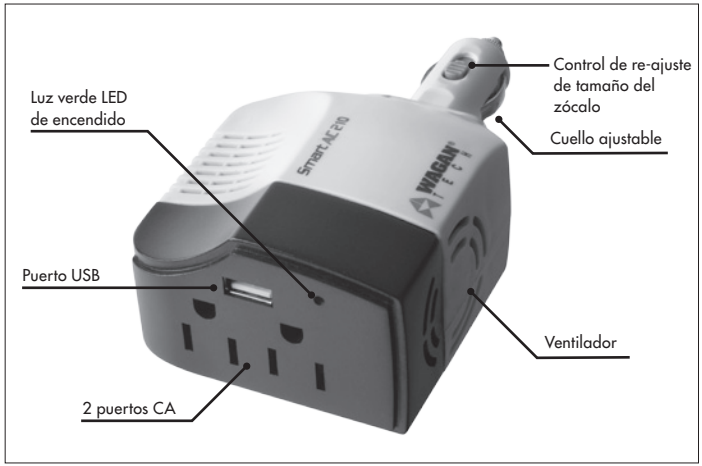
©2008 WAGAN Corp. REV2012

Muchas gracias por adquirir el Inversor de Corriente Smart AC® 210 con puerto USB de Wagan Tech®. Este le brindará años de servicio confiable si es tratado con el cuidado apropiado. Por favor lea este manual de instrucciones antes de utilizar este producto.

Su inversor de corriente CA convierte corriente de baterías de 12 voltios CC a 110 voltios CA, que es la corriente eléctrica de casas. De modo que puede operar aparatos eléctricos desde su auto, camión, bote, SUV, o vehículo recreativo (RV).

IMPORTANTE: ANTES DE USAR EL INVERSOR DE CORRIENTE CA, LEA Y ENTIENDA ESTA GUÍA DEL USUARIO. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES-ESTE MANUAL DEL USUARIO CONTIENE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

CARACTERÍSTICAS



WAGAN® TECH
www.wagan.com

MODO DE OPERACIÓN

1. Verifique el tamaño del fusible de la toma de encendedor del vehículo cigarrillo. Si el fusible es un fusible de 10, su producción estará limitada a 120W. Los modelos de vehículos más recientes vienen con fusibles de 15A.
2. Conecte su inversor en el zócalo encendedor de cigarrillos de su vehículo. Si el zócalo es muy grande, reajuste los conectores negativos usando el control para reajuste de tamaño para el zócalo. La luz verde de LED se encenderá.
3. Conecte un aparato eléctrico en el receptáculo CA de tres dientes y enciéndalo. Asegúrese de que el producto utilice corriente continua de CA de 210 vatios o menos. Para evitar descargar la batería, siempre remueva el inversor del zócalo encendedor de cigarrillos cuando no este en uso.

¡ADVERTENCIA!

- Peligro de choque eléctrico: El Inversor de Corriente Smart AC genera la misma corriente CA de un toma corrientes de casa.
- No abra el inversor (el interior no contiene partes que puedan repararse). No inserte objetos extraños en el receptáculo del inversor.
- No exponga el inversor al agua, lluvia o nieve.
- No conecte el inversor a un alambre de distribución de corriente CA.
- Superficie caliente: la cubierta del inversor puede llegar a calentarse, llegando a 65 °C (150 °C) en una operación prolongada de alta potencia.
- Durante su operación, mantenga alejados el inversor y los materiales que puedan ser afectados por las altas temperaturas.
- No seguir las previas instrucciones puede resultar en lesiones personales o daño al inversor.

© Corporación Wagan 2012. Todos los derechos reservados.
Wagan Tech y wagan.com son marcas registradas de la Corporación Wagan.

PRECAUCIÓN

- Consulte las instrucciones de seguridad del fabricante de la batería para la instalación de la batería y que funcione correctamente.
- FLOTACIÓN NEUTRAL: No conecte al inversor ningún tipo de producto de corriente CA cuyo conductor neutral este conectado al suelo.
- LA ELECTRICIDAD GENERADA POR EL INVERSOR ES DE ONDA SENOIDAL MODIFICADA. No utilice el inversor con los siguientes dispositivos: electrodomésticos pequeños, linternas recargables, algunas máquinas de afeitar y algunas luces de noche recargables que se conectan a un toma corrientes para recargar. Algunos cargadores de baterías recargables para herramientas.
- Antes de utilizar el inversor Wagan, por favor consulte el manual de fabricante del equipo y las especificaciones para comprobar si es capaz de ser cargada correctamente sin dañarlo.

GUÍA DE LOCALIZACIÓN DE PROBLEMAS

Problema: El producto de corriente CA no esta funcionando; la luz verde no esta iluminada.

Posible causa	**Solución sugerida**
El producto CA conectado al inversor esta clasificado a más de 210 vatios. El inversor se apagó automáticamente debido a sobrecarga.	Utilice solo productos clasificados a menos de 210 vatios.
Alta oleada inicial ha causado apagado automático por sobre carga, aunque el electrodoméstico CA esta clasificado a menos de 500 vatios.	El producto excede la capacidad máxima de oleada del inversor. Utilice productos con oleada inicial de menos de 500 vatios.
Zócalo encendedor de cigarrillos o zócalo de 12 voltios puede requerir que la ignición este encendida.	Encienda la ignición del vehículo a la posición de accesorios.
Mal contacto entre el zócalo encendedor de cigarrillos o zócalo de 12 voltios.	Presione el inversor firmemente en el zócalo encendedor de cigarrillos. Asegúrese de que el zócalo este limpio.
La batería esta descargada.	Recargue la batería del vehículo.
Fusible quemado en el vehículo	Inspeccione y reemplace el fusible de este circuito en el panel de fusibles del vehículo

Problema: Sonido de interferencia en el sistema de audio.
Algunos sistemas de audio de baja calidad no tienen un filtro de corriente interna adecuado, de modo que causan un sonido de interferencia cuando el inversor esta en uso. La única solución es utilizar un sistema de sonido de mejor calidad.

Para soporte técnico adicional, por favor contáctenos vía correo electrónico a customerservice@wagan.com

© Corporación Wagan 2012. Todos los derechos reservados.
Wagan Tech y wagan.com son marcas registradas de la Corporación Wagan.

ESPECIFICACIONES

Corriente continua	210 vatios (por 24 horas)
Oleada máxima	500 vatios
Voltaje de salida CA	110V ± 5V CA RMS
Frecuencia de salida CA	60 Hz ± 5 Hz
Forma de oleada de salida CA	Onda senoidal modificada
Gama de entrada de Voltaje DC	12 V CC(10-15V) CC
Eficiencia optima	90%
Drenaje de batería sin carga	0.15A CC
Apagado automático por batería baja	Si (10V +/ 0.5V CC)
Ventilador de protección termal	Si
Protección de corto circuito de entrada	Si
Enchufes de corriente CA	2
Puerto USB	1
Peso Neto	550g

Garantía Limitada de la Corporación Wagan

La garantía de WAGAN Corporación está limitada sólo a los productos vendidos en los Estados Unidos.

Todos los productos Wagan Tech deben registrarse dentro de los (30) días de compra para activar la garantía. Para registrar su producto, visite *http://tinyurl.com/waganwarranty*. Asegúrese de conservar el recibo original ya que será necesario cuando devuelva un producto en garantía.

Duración de la garantía: Este producto está bajo garantía para el comprador original durante el período de un (1) año a partir de la fecha de compra original, como libre de defectos en el material y la mano de obra. WAGAN Corporación renuncia a cualquier responsabilidad por daños consecuenciales. En ningún caso, WAGAN Corporación será responsable por daños que superen la cantidad pagada por el producto al por menor.

Funcionamiento de la garantía: Durante el período de garantía de un (1) año antes mencionado, un producto con defectos se reemplazará con un modelo similar cuando el producto sea devuelto a WAGAN Corporación con el recibo original de la tienda. El producto de reemplazo estará en garantía por el resto del período original de un (1)año de garantía.

Para devolver un artículo defectuoso, póngase en contacto con WAGAN Corporación al (800) 231-5806 para obtener un número de autorización de mercadería devuelta (RMA#) y las instrucciones correspondientes a la devolución. Cada artículo devuelto necesitará un RMA# por separado. Después de haber recibido el RMA# y las instrucciones de devolución por parte de WAGAN Corporación, siga las instrucciones y envíe el artículo con ENVÍO PREPAGO, junto con la documentación solicitada, una explicación completa del problema, su nombre, dirección y número telefónico para ponerse en contacto durante el día. WAGAN Corporación, en forma opcional, decidirá reemplazar o reparar la pieza defectuosa.

Cuando se envía cualquier artículo defectuoso es NECESARIO un número de autorización de mercadería devuelta (RMA#). WAGAN Corporación no es responsable por el/los artículo(s) devuelto(s) sin un número oficial de autorización de mercadería devuelta. El/los artículo(s) debe(n) ser devueltos con envío prepago. WAGAN Corporación no es responsable por ningún costo de envío en que se incurra para la devolución de artículo(s) a la empresa para su reparación o reemplazo. Esta garantía será nula si el producto fue dañado por accidente, en el transporte, uso irracional, mal uso, negligencia, mantenimiento inadecuado, uso comercial, reparaciones por personal no autorizado u otras causas que no surjan de defectos en los materiales o la mano de obra. Esta garantía no se extiende a ninguna unidad que haya sido utilizada violando las instrucciones escritas provistas.

Responsabilidad legal de la garantía: Esta garantía reemplaza toda garantía expresa o implícita y ningún representante o persona está autorizada a asumir ninguna otra responsabilidad en relación con la venta de nuestros productos. No podrá haber reclamos por defectos o fallas de funcionamiento o falla del producto bajo cualquier teoría de agravio, contrato o derecho comercial, incluyendo pero no limitada a negligencia, negligencia grave, responsabilidad objetiva, incumplimiento de la garantía e incumplimiento del contrato.

©2008 WAGAN Corp. REV2012

WAGAN® TECH
www.wagan.com

31088 San Clemente Street
Hayward, CA 94544, U.S.A.

Tel: + 1.510.471.9221
U.S. & Canada Toll Free: 1.800.231.5806
customerservice@wagan.com
www.wagan.com

©2012 Wagan Corporation. All Rights Reserved
Wagan Tech and wagan.com are trademarks used by Wagan Corporation

© 2012 Wagan Corporation. Tous droits réservés.
Wagan Tech et wagan.com sont des marques de commerce utilisées par Wagan Corporation.

REV20120801-EF